

ЕЛЕЦКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ им. И.А. БУНИНА



«Утверждаю»:

И.о. директора института филологии
и межкультурной коммуникации

_____/О.Н. Гришаева/

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.02.03 «ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ»

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль): Русский язык и литература. Дополнительное образование (преподавание русского языка как иностранного)

Квалификация (степень): бакалавр

Форма обучения: очная

Институт: филологии и межкультурной коммуникации

Кафедра: русской филологии и журналистики

	очная форма	очно-заочная форма	заочная форма
Курс	3/4		
Семестр/триместр	6/7		

Лекции	16/ 12		
Лабораторные занятия			
Практические (семинарские) занятия	32/ 12		
в т. ч. практическая подготовка			
Форма(ы) промежуточной аттестации			
Контроль	Зачет/ экзамен 9,3		
Иные формы работы			
Самостоятельная работа	60/ 74,7		

Всего часов: 216

Трудоемкость: 6 зачетных единицы.

Разработчик(и) рабочей программы:

канд. фил. наук, ст.преподаватель

Сотникова Е.А.

I. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

Цель изучения дисциплины: формирование способности студентов воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.

Задачи изучения дисциплины:

- укрепление межпредметных связей цикла гуманитарных дисциплин;
- формирование способности использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно- воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов;
- обучение работе в команде, толерантному восприятию социальных, культурных и личностных различий;
- повышение мотивации к изучению общеобразовательных предметов.

Место дисциплины в структуре ОПОП: реализуется в рамках базовой (обязательной) части блока Б1 и относится к вариативной части, формируемой участниками образовательных отношений блока Б1.

Планируемые результаты обучения по дисциплине:

Код компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-5	УК-5.1. Анализирует социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений.	Знает: - социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории
	УК-5.2. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям Отечества.	Умеет: – продемонстрировать бережное и уважительное отношение к историческому наследию и традициям Отечества.
	УК-5.3. Конструктивно взаимодействует с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и социальной интеграции	Владеет: – приемами аргументированной речи и взаимодействует с людьми с учетом их социокультурных особенностей.
	УК-5.4. Сознательно выбирает ценностные ориентиры и гражданскую позицию; аргументированно обсуждает и решает проблемы мировоз-	

	зренческого, общественного и личностного характера	
ПК-1	ПК-1.1. Знает структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета).	Знает: - строение, состав и педагогические единицы предметной области
	ПК-1.2. Умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с требованиями ФГОС ОО.	Умеет: - создавать рабочую программу по преподаваемому предмету и реализовывать ее на практике;
	ПК-1.3. Демонстрирует умение разрабатывать различные формы учебных занятий, применять методы, приемы и технологии обучения, в том числе информационные.	Владеет: - приемами обучения при помощи современных образовательных технологий в соответствии с содержанием учебного материала, возрастом и образовательными потребностями обучаемых.
ПК-3	ПК-3.1. Владеет способами интеграции учебных предметов для организации развивающей учебной деятельности (исследовательской, проектной, групповой и др.).	Владеет: - методами внедрения образовательных дисциплин в организацию учебной деятельности.
	ПК-3.2. Использует образовательный потенциал социокультурной среды региона в преподавании (предмета по профилю) в учебной и во внеурочной деятельности.	Умеет: - вести процесс обучения РКИ на основе в социокультурной среды региона в преподавании (предмета по профилю) в учебной и во внеурочной деятельности.
	ПК-3.3. Знает психолого-педагогические условия создания развивающей образовательной среды для достижения личностных и метапредметных результатов обучения	Знает: - знает и создает условия, которые способствуют достижению поставленных задач, соответствуют интенциям говорящего, обеспечивают соблюдение этики общения;

II. СОДЕРЖАНИЕ И ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу

Очная форма обучения

№ п/п	Наименование разделов и тем	Всего	Аудиторные занятия			Сам. раб.
			ЛК	ПЗ	ЛБ	
	Раздел 1. Теоретические основы лингвострановедения	10	2	2		6
1.	Тема 1. Теоретические основы лингвострано-	10	2	2		6

	ведения. Методологические основы лингвострановедения. Социальная природа языка. Термин «лингвострановедение». Понятие «лингвострановедческая компетенция».					
2.	Раздел 2. Соотношение и взаимосвязь языка, культуры, этноса.	98	14	30		54
3.	Тема 1. Номинативные единицы языка как носители и источники национально-культурной информации. Структура слова в теории лингвострановедения. Лексический фон. Классификация безэквивалентной и фоновой лексики. Национально-культурная семантика топонимов.	13	2	4		7
4.	Тема 2. Национально-культурная семантика русской фразеологии. Понятие фразеологизма. Номинативная семантика фразеологизма. Работа с русской фразеологией в иноязычной аудитории.	9	1	2		6
5.	Тема 3. Национально-культурная семантика языковых афоризмов. Понятие языкового афоризма. Афористический уровень языка. Афористический фон. Использование и модификация языковых афоризмов в речи.	9	1	2		6
6.	Тема 4. Лингвострановедческая семантизация. Понятие «семантизация» в различных лингвистических науках. Лингвострановедческие словари. Страноведческий потенциал лексического ядра русского языка.	13	2	4		7
7.	Тема 5. Текст в лингвострановедческом аспекте. Прагматичные и проектные тексты. Критерии отбора страноведческих учебных текстов. Лингвострановедческий комментарий. Лингвострановедческое чтение.	13	2	4		7
8.	Тема 6. Реляционные единицы в ключе лингвострановедения. Русская фонетика и интонация как феномен национальной культуры. Словообразование, морфология и синтаксис сквозь призму лингвострановедения.	13	2	4		7
9.	Тема 7. Лингвострановедческое значение невербальных средств. Русский соматический язык и язык повседневного общения. Пласт соматических речений в русском языке. Соматические речения в публицистике и художественной литературе.	13	2	4		7
10.	Тема 9. Лингвострановедческая зрительная наглядность. Общедидактические принципы наглядности и ее частные случаи. Создание средств зрительной наглядности с лингвострановедческой точки зрения. Меры глубины страноведческих изображений. Включение в учебный процесс многоплановых картин и	13	2	4		7

	приемы работы с ними.					
11.	<i>Форма отчетности</i>	зачет				
12.	<i>Итого за 6 семестр</i>	108	16	32		60
13.	Раздел 3. Россия - страна изучаемого языка	38,7	4	4		30,7
14.	Страна Россия.	11,7	1	1		9,7
15.	Русский тип человека.	13	1	1		10
16.	Важные исторические вехи.	15	2	2		11
17.	Раздел 4. Русские традиции и обычаи	30	4	4		22
18.	Быт города и деревни. Дом. Семейные отношения.	15	2	2		11
19.	Религия и суеверия. Праздники в России.	15	2	2		11
20.	Раздел 5. Законы Российской Федерации	30	4	4		22
21.	Работа в России. Система здравоохранения и образования. Наука.	15	2	2		11
22.	Законы РФ. Иностранцы на территории РФ.	15	2	2		11
23.	<i>Форма отчетности</i>	Экза- мен (9,3)				
24.	<i>Итого за 7 семестр</i>	108	12	12		74,7
25.	в т.ч. практическая подготовка					
26.	ИТОГО:	216	28	44		134,7

Очно-заочная форма обучения (не реализуется)

Заочная форма обучения (не реализуется)

III. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Текущая аттестация проводится в форме контрольной работы, теста, реферата и др.

Типовой вариант контрольной работы

1. Информация о специфике жизни народа – носителя языка – это

- 1) Национально-культурный компонент
- 2) Лингвострановедение
- 3) Страноведение

2. Слова, лексические понятия которых являются межъязыковыми, называются _____

- 1) Эквивалентными
- 2) Многозначными
- 3) Точными

3. Как правильно называется жительница Санкт-Петербурга?

- 1) Петербурженка
- 2) Жительница Петербурга
- 3) Петербуржанка

4. Как положено называть жителей Москвы?

- 1) Москвичи
- 2) Московичи
- 3) Московенцы

5. Те слова, план содержания которых невозможно сопоставить с иноязычными лексическими понятиями, называются _____

- 1) Безэквивалентными
- 2) Эквивалентными
- 3) Многозначными

6. Изучение культуры страны параллельно с изучением языка, в ходе его изучения – это

- 1) Лингвострановедение
- 2) Страноведение
- 3) Культурный компонент

7. Наука о стране изучаемого языка – это _____

- 1) Лингвострановедение
- 2) История
- 3) Страноведение

8. Демонстрация многонациональной русской культуры – это _____

- 1) Страноведческое наполнение
- 2) Лингвострановедческая информация
- 3) Страноведческая ценность

9. Изъяснение внеязыковых явлений: названия учреждений, органов государственной власти, национальных блюд и т.д., которые невозможно заменить эквивалентами в родной культур – это _____

- 1) Лингвострановедческий комментарий
- 2) Страноведческая ценность
- 3) Лингвострановедческая информация

10. В каком городе делают деревянную куклу, имеющую 100 летнюю историю?

- 1) Сергиев-Посад
- 2) Углич
- 3) Ярославль

11. В каком веке произошло крещение Руси?

- 1) 10
- 2) 11
- 3) 12

12. Кто был последним Президентом СССР?

- 1) Хрущев
- 2) Брежнев
- 3) Горбачев

13. К какой религии относит себя более 75% верующего населения России?

- 1) Христианство
- 2) Ислам
- 3) Иудаизм

14. Какая денежная единица ходит в обращении в стране?

- 1) Юань
- 2) Рубль
- 3) Доллар

15. С какими странами граничит Россия по морю?

- 1) Япония-США
- 2) Индия – Китай
- 3) Мексика- Китай

16. Какой город был первой столицей Русского Государства?

- 1) Киев
- 2) Новгород
- 3) Москва

17. В какой день отмечается праздник «День Победы»?

- 1) Первое мая
- 2) Второе сентября
- 3) Девятое мая

18. Что является символом победы?

- 1) Георгиевская лента
- 2) Орел
- 3) Победный шарф

19. Комплексная, синтезирующая наука, организационная форма объединения различной информации об определенной стране или районе – это _____

- 1) Страноведение
- 2) География
- 3) История

20. В каком полушарии находится Россия?

- 1) западное
- 2) восточное
- 3) северное
- 4) южное
- 5) северном и южном

21. Учение, основанное на вере в воскресение Иисуса Христа – это _____

- 1) Христианство
- 2) Ислам
- 3) Иудаизм

22. Танец, который исполняется в своей естественной среде и имеет определённые традиционные для данной местности движения, ритмы, костюмы и тому подобное – это _____

- 1) фольклорный танец
- 2) спортивный танец
- 3) современный танец

23. Множество представлений, обрядов, привычек и навыков практической и общественной деятельности, передаваемых из поколения в поколение, высту-

пающих одним из регуляторов общественных отношений – это

-
- 1) танец
 - 2) песня
 - 3) традиции, обычаи

24. Личность, деятельность которой оказывает существенное воздействие на ход и исход крупных исторических событий, деятельность которого может быть оценена с учетом особенности событий эпохи, его морального выбора – это _____

- 1) исторический деятель
- 2) общественный деятель
- 3) политический деятель

25. Музыкально-поэтический жанр фольклора, наиболее распространённый вид народной музыки, продукт коллективного устного творчества – это _____

- 1) народная песня
- 2) сказание
- 3) былина

Примерная тематика рефератов

1. Анализ типичной современной поведенческой ситуации.
2. Анализ типичной традиционной поведенческой ситуации.
3. Пополнение списков безэквивалентной и фоновой лексики.
4. Значение православия для русского языка и культуры.
5. Роль филологии в лингвострановедении.
6. Соматические речения в художественной литературе.
7. Речевой этикет как аспект национальной речевой культуры.
8. Языковые реалии, связанные с географическими понятиями (названия морей и океанов, особенности береговой линии, рельефа, климата и растительности и т. п.).
9. Система упражнений по работе с русскими фразеологизмами.
10. Язык СМИ в иностранной аудитории.
11. Национальные традиции и праздники России.
12. Памятники культуры, сохранившиеся на территории России.
13. Проявление невербального языка в произведениях публицистического стиля.
14. Русский речевой этикет.
15. Узуально-поведенческий тип лингвострановедческого учебного текста.

Промежуточная аттестация обучающихся осуществляется в форме зачета в 6 семестре и экзамена в 7 семестре с использованием следующих оценочных материалов:

Вопросы к зачету (6 семестр, очная форма обучения)

1. Термин «лингвострановедение», предмет лингвострановедения, определение лингвострановедения как аспекта в преподавании русского языка как иностранного.
2. Методологические основы лингвострановедения.
3. Лингвострановедческая компетенция.
4. Структура слова в теории лингвострановедения.
5. Классификация слов в зависимости от местоположения национально-культурного компонента семантики.
6. Классификация апеллятивов.
7. Национально-культурная семантика терминов, топонимов и ономастической лексики.
8. Национально-культурная семантика русской фразеологии.
9. Национально-культурная семантика языковых афоризмов.
10. Особенности лингвострановедческой семантизации.
11. Способы лингвострановедческой семантизации.
12. Лингвострановедческий словарь.
13. Реляционные единицы языка в ключе лингвострановедения.
14. Русский соматический язык и язык повседневного общения.
15. Лингвострановедческая роль соматических речений.
16. Лингвострановедческая зрительная наглядность.
17. Приемы работы с произведениями изобразительного искусства.
18. Учебные тексты, содержащие страноведческую информацию (многообразие терминологического обозначения).

Вопросы к экзамену (7 семестр, очная форма обучения)

1. Лингвострановедение как научная дисциплина.
2. История возникновения, задачи и цели лингвострановедения.
3. Методология, объект и предмет исследования лингвострановедения.
4. Базовые понятия лингвострановедения.
5. Невербальная коммуникация.
6. Культурный шок. Проблемы адаптации и проблемы вербального и невербального взаимодействия.
7. Геополитическое положение России.
8. География России.
9. Климат России
10. Праздники России
11. Русская кухня: основные блюда и продукты
12. Русский тип человека. Стереотипные представления о русском человеке
13. Важные исторические вехи (на выбор одно историческое событие)
14. Быт города и деревни в России.
15. Традиционные семейные отношения в России.
16. Система образования в России
17. Основные религии России

18. Традиционные русские суеверия
19. Правила поведения в гостях, принятые в русском обществе.
20. Взаимодействие между языком и культурой.
21. Соотношение языка и культуры в русской филологической традиции.
22. Влияние логико-понятийного компонента обыденного сознания на формирование национальной языковой картины мира.
23. Влияние эмоционально-оценочного компонента обыденного сознания на формирование национальной языковой картины мира.
24. Влияние нравственно-ценностного компонента обыденного сознания на формирование национальной языковой картины мира.
25. Сопоставление «культурных сценариев» разных национальностей.
26. Национальная языковая картина мира в свете культурно-философского осмысления языка.
27. Концепты языка и константы культуры.
28. Концепт в контексте лингвострановедения.
29. Символ и стереотип как явления пространства культуры.
30. Лингвострановедческий аспект фразеологии.
31. Языковая личность.
32. Образ человека в языке (лексика, фразеология) и в культуре
33. Способы повышения лингвострановедческой отдачи учебного текста.
34. Роль лингвострановедческого комментария.
35. Критерии отбора художественных текстов для обучения иностранцев русскому языку.
36. Адаптация художественного произведения.
37. Лингвострановедческая работа над художественным текстом. Создание средств зрительной наглядности с точки зрения лингвострановедения.
38. Виды искусства в лингвострановедческом рассмотрении.
39. Лингвострановедческие словари.

IV. ПЕРЕЧЕНЬ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Основная литература

1. Грецкая, Е. С. Страноведение России : учебно-методическое пособие / Е. С. Грецкая. — 3-е изд., перераб. и доп. — Липецк : Липецкий ГПУ, 2022. — 76 с. — ISBN 978-5-907461-91-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/317135> (дата обращения: 02.09.2024).
2. Русская ментальность: лингвистический аспект : учебное пособие / составители Е. И. Зиновьева, Ю. А. Кузнецов. — Санкт-Петербург : СПбГУ, 2022. — 56 с. — ISBN 978-5-288-06267-4. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/282173> (дата обращения: 02.09.2024).

4.2. Дополнительная литература

1. Методология лингвострановедения : учебное пособие / составитель Л. В. Енбаева. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 77 с. — ISBN 978-5-9765-3781-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/110557> (дата обращения: 02.09.2024).

2. Власова, Н. М. Методика преподавания РКИ : учебное пособие / Н. М. Власова. — 3-е изд., перераб. — Москва : ФЛИНТА, 2022. — 144 с. — ISBN 978-5-9765-4644-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — Режим доступа: для авториз. пользователей. — URL: <https://e.lanbook.com/book/186267> (дата обращения: 02.09.2024).

3. Борисова, Е. Г. Лингвистические основы РКИ. Педагогическая грамматика русского языка : учебное пособие / Е. Г. Борисова, А. Н. Латышева. — 4-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2022. — 212 с. — ISBN 978-5-89349-445-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — Режим доступа: для авториз. пользователей. — URL: <https://e.lanbook.com/book/217982> (дата обращения: 02.09.2024).

V. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

№ пп	Ссылка на информационный ресурс	Наименование разработки в элек- тронной форме	Доступность
1.	https://infourok.ru/	Инфоурок: образовательный интернет-проект России. Включает: конспекты уроков, презентации, тесты, видеоуроки и другие материалы по предметам школьной программы.	Свободный доступ
2.	http://edu.ru/	Российское образование: Федеральный портал. Включает ссылки на порталы и сайты образовательных учреждений; государственные образовательные стандарты; нормативные документы; каталог экскурсий и обучающих программ.	Свободный доступ
3.	https://e.lanbook.com	ЭБС Лань	Для авторизированных пользователей

VI. СОВРЕМЕННЫЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПРАВОЧНЫЕ СИСТЕМЫ

1.	http://www.biblioclub.ru	Электронно-библиотечная система (ЭБС) Университетская библиотека онлайн	Регистрация через любой университетский компьютер. В дальнейшем предоставляется неограниченный индивидуальный доступ из
----	---	--	---

			любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет
2.	www.garant.ru	Информационно-правовой портал	Свободный доступ
3.	www.elibrary.ru	Российский информационный портал в области науки, технологии, медицины и образования	Свободный доступ
4.	www.consultant.ru	Российская компьютерная справочно-правовая система	Свободный доступ

VII. ЛИЦЕНЗИОННОЕ И СВОБОДНО РАСПРОСТРАНЯЕМОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

При реализации учебной дисциплины применяется следующее лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:

- Microsoft Windows;
- Microsoft Office;
- LibreOffice и др.

VIII. ОБОРУДОВАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ОБУЧЕНИЯ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Учебные занятия проводятся в аудиториях, укомплектованных специализированной мебелью, в том числе стационарными или переносными техническими средствами обучения (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

Самостоятельная работа проводится в кабинетах, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.